



МІСЬКИЙ РАЙОН ПРАГА 13 ПРОТЯГОМ ТРИВАЛОГО ЧАСУ Є МІСЦЕМ, ДЕ ПРАГНУТЬ ЖИТИ МІГРАНТИ. З 2010 РОКУ МИ ПРОВОДИМО ІНТЕГРАЦІЙНІ ЗАХОДИ ДЛЯ МІГРАНТІВ ІЗ ТРЕТІХ КРАЇН, КРАЇН ЄС ТА ШИРОКОЇ ГРОМАДСЬКОСТІ, А З 2022 РОКУ — ТАКОЖ ДЛЯ ВЛАСНИКІВ СТАТУСУ ТИМЧАСОВОГО ЗАХИСТУ З УКРАЇНИ.

ТРИВАЛІСТЬ ПРОЕКТУ: 1 СІЧНЯ – 31 ГРУДНЯ 2025

ЗАХОДИ, ЩО ВХОДЯТЬ ДО ПРОЕКТУ:

1. РЕПЕТИТОРСТВО З ЧЕСЬКОЇ МОВИ В ДИТЯЧОМУ САДКУ:

Дитячий садок Čtyřlístek, адреса: Mezi Školami 2323/9 • Дитячий садок Havaj, адреса: Mezi Školami 2482/21 • Дитячий садок Rosnička, адреса: Běhounkova 2474/37 • Дитячий садок Ovčí Hájek, адреса: Ovčí Hájek 2177/8 • Дитячий садок Palouček, адреса: Husníkova 2075/18 • Факультетський дитячий садок Sluníčko pod střechou, адреса: Mohylová 1964 • Дитячий садок U Stromu, адреса: Ovčí Hájek 2174/46

2. РЕПЕТИТОРСТВО З ЧЕСЬКОЇ МОВИ В ПОЧАТКОВІЙ ШКОЛІ:

Факультетська початкова школа Brdičkova • Факультетська початкова школа Klausova
Факультетська початкова школа Mezi Školami • Факультетська початкова школа Trávníčkova

3. КАНІКУЛЯРНІ КУРСИ ЧЕСЬКОЇ МОВИ:

Факультетська початкова школа Mezi Školami 18. 08.–29. 08. 2025 vaculikova@fzmesziskolami.cz
Факультетська початкова школа Trávníčkova 18. 08.–22. 08. 2025 bumbalkovah@seznam.cz

4. РАЗОМ У БІБЛІОТЕЦІ – ДОСТУПНА ДОПОМОГА У ПІДГОТОВЦІ ДО ШКОЛИ У МІСЬКІЙ БІБЛІОТЕЦІ

(Nová škola, o.p.s.): Міська бібліотека в ТЦ Лужини, середа 15.30–17.30

5. ВИХОВНО-ОСВІТНЯ ПРОГРАМА ДЛЯ ПОЧАТКОВОЇ ШКОЛИ (Divadelta, z.s.)

6. ЗАХОДИ НА ДОЗВІЛЛЯ БУДИНКУ ДІТЕЙ ТА ЮНАЦТВА СТОДУЛКИ Захід «Польоти по всьому світу» — з жовтня по грудень 2025 року ([інформація на сайті www.ddmstodulky.cz](http://www.ddmstodulky.cz))

7. МОВНІ КУРСИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ (Інформація про Прагу 13 та послуги/події, супровід, усний переклад тощо. Громадський працівник:

вівторок	9.30–11.00	Курси чеської мови для початківців (A0/A1), онлайн/Zoom.us
вівторок	17.00–18.30	Курси чеської мови для трохи просунутих слухачів (A1/A2), онлайн/Zoom.us
вівторок	17.00–19.15	Курси чеської мови для трохи просунутих слухачів (A2/B1), онлайн/Zoom.us

серпень 2025 р. Літні міні-курси чеської мови (A0/A1), онлайн/Zoom.us

8. МІЖКУЛЬТУРНІ РОЗМОВНІ ЗУСТРІЧІ (Інтеграційний центр Праги – Integrační centrum Praha, o.p.s.)

Міська бібліотека в ТЦ Лужини, четвер 17.30–19.00 (рівень A2/B1) 6. 3. по 18. 12. 2025
[Додаткова інформація та реєстрація: praha13.projektyicpraha.com](http://praha13.projektyicpraha.com)

9. ГРОМАДСЬКА РОБОТА НА ТЕРИТОРІЇ ПРАГИ 13 Інформація про Прагу 13 та послуги/події, супровід, усний переклад тощо. Громадський працівник: Олена Федоричак тел.: +420 771 126 084

Тетяна Шептун тел.: +420 771 126 452 • e-mail: komunita.migrace@praha13.cz • Профіль на ФБ: Міжкультурні Працівники та група у FB: Українці в Празі 13

10. ОРГАНІЗАЦІЯ З ДОПОМОГИ БІЖЕНЦЯМ – Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s. – ПРОГРАМА РОБОТИ НА МІСЦЯХ

11. ОНОВЛЕННЯ ВЕБ-САЙТУ МІСЬКОГО РАЙОНУ ПРАГА 13

www.praha13.cz/zaridit-si/integrace-cizincu

12. РОБОЧА ГРУПА ІНТЕГРАЦІЯ ІНОЗЕМЦІВ У МІСЬКОМУ РАЙОНІ ПРАГА 13



ĐỊA PHẬN PRAHA 13 LÀ NƠI ĐẾN Ở CỦA NHIỀU NGƯỜI TỶ NẠN, BỜÌ THỂ TỪ NĂM 2010 CHÚNG TÔI ĐÃ THỰC HIỆN CÁC HOẠT ĐỘNG HÒA NHẬP RỘNG RÃI CHO NHỮNG NGƯỜI NGOẠI QUỐC ĐẾN TỪ NƯỚC THỨ BA, LIÊN MINH CHÂU ÂU EU VÀ MỞ RỘNG CHO CÔNG CHÚNG VÀ TỪ NĂM 2022 CHO CẢ NGƯỜI TỶ NẠN ĐẾN TỪ U CỜ RAI NA.

DỰ ÁN KÉO DÀI TỪ: 1. 1. – 31. 12. 2025

CÁC HOẠT ĐỘNG CỦA DỰ ÁN:

1. DẠY TIẾNG SÉC TẠI CÁC TRƯỜNG MẪU GIÁO:

Trường mẫu giáo Čtyřlístek, Mezi Školami 2323/9 • Trường mẫu giáo Havaj, Mezi Školami 2482/21
Trường mẫu giáo Rosnička, Běhounkova 2474/37 • Trường mẫu giáo Ovčí Hájek 2177/8
Trường mẫu giáo Palouček, Husníkova 2075/18 • Trường mẫu giáo Sluníčko pod střechou, Mohylová 1964
Trường mẫu giáo U Stromu, Ovčí Hájek 2174/46

2. DẠY TIẾNG SÉC TẠI CÁC TRƯỜNG PHỔ THÔNG CƠ SỞ:

Trường phổ thông cơ sở Brdičkova • Trường phổ thông cơ sở Klausova
Trường phổ thông cơ sở Mezi Školami • Trường phổ thông cơ sở Trávníčkova

3. KHÓA TIẾNG SÉC TRONG KỲ NGHỈ HÈ:

Trường phổ thông cơ sở Mezi Školami 18. 08.–29. 08. 2025 vaculikova@fzmesziskolami.cz
Trường phổ thông cơ sở Trávníčkova 18. 08.–22. 08. 2025 bumbalkovah@seznam.cz

4. CÙNG NHAU TRONG THƯ VIỆN – GIÚP ĐỖ BAN ĐẦU CHO VIỆC CHUẨN BỊ ĐI HỌC TẠI THƯ VIỆN THÀNH PHỐ (Nová škola, o.p.s.):

Thư viện của thành phố trong trung tâm thương mại OC Lužiny, thứ tư 15.30–17.30

5. CHƯƠNG TRÌNH GIÁO DỤC CHO TRƯỜNG PHỔ THÔNG CƠ SỞ (Divadelta, z.s.)

6. HOẠT ĐỘNG TRONG THỜI GIAN RỜI TẠI NHÀ THIẾU NHI THANH NIÊN (DOMU DĚTÍ A MLÁDEŽE) STODŮLKY Chương trình „bay vòng quanh thế giới” – tháng 10 đến tháng 12 năm 2024

([thông tin tại www.ddmstodulky.cz](http://www.ddmstodulky.cz))

7. CÁC KHOÁC HỌC TIẾNG CHO NGƯỜI LỚN (Trung tâm hội nhập người nước ngoài, o.p.s.)

Thứ 3	9.30–11.00	Khóa học cho người mới bắt đầu (A0/A1), học qua mạng on-line tại Zoom.us
Thứ 3	17.00–18.30	Khóa học cho người đã có biết (A1/A2), học qua mạng on-line tại Zoom.us
Thứ 4	17.00–19.15	Khóa học cho người đã biết (A2/B1), học qua mạng on-line tại Zoom.us

tháng 8/2025 Học khóa tiếng Séc mùa hè ngắn hạn (A0/A1), học qua mạng on-line tại Zoom.us

8. GẶP GỠ HỘI THOẠI VĂN HÓA QUỐC TẾ (Trung tâm hội nhập Praha, o.p.s.)

Thư viện thành phố tại Trung tâm thương mại OC Lužiny, thứ năm từ 17.30 – đến 19.00, (mức độ A2/B1) 06. 03.–18. 12. 2025

[Tìm hiểu thêm thông tin và đăng ký: praha13.projektyicpraha.com](http://praha13.projektyicpraha.com)

9. CÁC CÔNG VIỆC CỘNG ĐỒNG TẠI KHU VỰC PRAHA 13 Thông tin về Praha 13 và các dịch vụ / các hoạt động, hướng dẫn, phiên dịch, v.v. Nhân viên công tác việc cộng đồng: Olena Fedorychak – điện thoại: +420 771 126 084 • Tetiana Sheptun – điện thoại: +420 771 126 452 •

e-mail: komunita.migrace@praha13.cz • FB profil: Міжкультурні Працівники và nhóm FB: Українці в Празі 13

10. TỔ CHỨC GIÚP ĐỠ NGƯỜI TỶ NẠN, Z.S – CHƯƠNG TRÌNH TẠI THỰC ĐỊA

11. CÁC THÔNG TIN THỜI SỰ TÌM TẠ TẠI TRANG CỦA ỦY BAN PRAHA 13

www.praha13.cz/zaridit-si/integrace-cizincu

12. NHÓM HOẠT ĐỘNG HỘI NHẬP CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI TẠI KHU VỰC PRAHA 13

THÊM THÔNG TIN VỀ HỘI NHẬP NGƯỜI NƯỚC NGOÀI: Địa phận Praha 13

(Phòng chăm sóc xã hội) Odbor sociální péče, (tầng 2, cửa số 319 và 320), Sluneční náměstí 2580/13, 158 00 Praha 5, Điện thoại: 235 011 453, syrovyp@praha13.cz, Điện thoại: 235 011 452, morcusj@praha13.cz

Dự án „Chung địa chỉ – Praha 13” trong năm 2025 được tài trợ bởi Bộ nội vụ cộng hòa Séc và đồng tài trợ bởi bên trung gian là Cao ủy tỵ nạn của Liên hợp quốc OSN cho người tỵ nạn (UNHCR) trong khuôn khổ „Hệ thống kêu gọi chu cấp trong khuôn khổ của địa phương khu vực ủng hộ người tỵ nạn hòa nhập mức độ cấp địa phương trong năm 2025” cùng với ủy ban Praha 13, thủ đô Praha và Trung tâm hội nhập người nước ngoài o.p.s.



PROJEKT SPOLEČNÁ ADRESA PRAHA 13 2025

PROJEKT SPOLEČNÁ ADRESA • PRAHA 13	COMMON ADDRESS PROJECT • PRAGUE 13	ПРОЕКТ «ЗАГАЛЬНА АДРЕСА» • ПРАГА 13»	ПРОЕКТ «ОБЩИЙ АДРЕС» • ПРАГА 13»	DỰ ÁN CHUNG ĐỊA CHỈ • PRAHA 13

БІЛЬШЕ ПРО ІНТЕГРАЦІЮ ІНОЗЕМЦІВ: Міський район Прага 13
Департамент соціального забезпечення (2-й поверх, кабінети номер 319 та 320)
Sluneční náměstí 2580/13, 158 00 Praha 5, тел.: 235 011 453, syrovyp@praha13.cz
тел.: 235 011 452, morcusj@praha13.cz
Проект «Спільна адреса — Прага 13» у 2025 році фінансується Міністерством внутрішніх справ Чеської Республіки та співфінансується Управлінням Верховного комісара ООН у справах біженців (УВКБ ООН) в межах «Системи заявок на витрати, що здійснюються в рамках муніципальних проектів щодо підтримки інтеграції осіб, які мають тимчасовий захист, на місцевому рівні в 2025 році», а також міським районом Прага 13, столицю Прага та Центром інтеграції іноземців (Centrum pro integraci cizincov, o.p.s.).





MČ PRAHA 13 JE DLOUHODOBÝM CÍLEM PRO ŽIVOT MIGRANTŮ. OD ROKU 2010 REALIZUJEME INTEGRAČNÍ AKTIVITY ZAMĚŘENÉ NA MIGRANTY Z TŘETÍCH ZEMÍ, EU A ŠIRŠÍ VEŘEJNOST A OD ROKU 2022 I NA DRŽITELE DOČASNÉ OCHRANY Z UKRAJINY.

DOBA TRVÁNÍ PROJEKTU: 1. 1. – 31. 12. 2025

AKTIVITY PROJEKTU:

1. DOUČOVÁNÍ ČJ V MŠ:

MŠ Čtyřlístek, Mezi Školami 2323/9 • MŠ Havaj, Mezi Školami 2482/21 • MŠ Rosnička, Běhounkova 2474/37
MŠ Ovčí Hájek 2177/8 • MŠ Palouček, Husníkova 2075/18 • FMŠ Sluníčko pod střechou, Mohylová 1964
MŠ U Stromu, Ovčí Hájek 2174/46

2. DOUČOVÁNÍ ČJ V ZŠ:

FZŠ Brdičkova • ZŠ Klausova • FZŠ Mezi Školami • FZŠ Trávníčkova

3. PRÁZDNINOVÝ KURZ ČJ:

FZŠ Mezi Školami 18. 8. – 29. 8. 2025 vaculikova@fzsmeziskolami.cz
FZŠ Trávníčkova 18. 8. – 22. 8. 2025 jana.repacikova@zstravnickova.cz

4. SPOLEČNĚ V KNIHOVNĚ – nízkoprahová pomoc se školní přípravou v Městské knihovně (Nová škola, o.p.s.): Městská knihovna v OC Lužiny, středa 15.30 – 17.30

5. VÝCHOVNĚ EDUKATIVNÍ PROGRAM pro ZŠ (Divadelta, z.s.)

6. VOLNOČASOVÉ AKTIVITY DOMU DĚTÍ A MLÁDEŽE STODŮLKY

Akce „Letem světem“ – říjen až prosinec 2025 ([info na www.ddmstodulky.cz](http://www.ddmstodulky.cz))

7. JAZYKOVÉ KURZY PRO DOSPĚLÉ

(Centrum pro integraci cizinců, o.p.s.)
úterý 9.30 – 11.00 Kurz češtiny pro začátečníky (A0/A1), on-line/Zoom.us
úterý 17.00 – 18.30 Kurz češtiny pro mírně pokročilé (A1/A2), on-line/Zoom.us
úterý 17.00 – 19.15 Kurz češtiny pro pokročilé (A2/B1), on-line/Zoom.us
srpen 2025 Letní mini kurz češtiny (A0/A1), on-line/Zoom.us

8. INTERKULTURNÍ KONVERZAČNÍ SETKÁNÍ (Integrační centrum Praha, o.p.s.)
Městská knihovna v OC Lužiny, čtvrtek 17.30 – 19.00 (úroveň A2/B1) 6. 3. – 18. 12. 2025
[Více info a registrace: praha13.projekty@icpraha.com](mailto:Vice info a registrace: praha13.projekty@icpraha.com)

9. KOMUNITNÍ PRÁCE V LOKALITĚ PRAHY 13

Informování o Praze 13 a službách/akcích, doprovody, tlumočení apod. Komunitní pracovnice:
Olena Fedorychak tel.: +420 771 126 084 • Tetiana Sheptun tel.: +420 771 126 452
e-mail: komunita.migrace@praha13.cz • FB profil: Міжкультурні Працівники а FB skupina: Українці в Празі 13

11. ORGANIZACE PRO POMOC UPRCHLÍKŮM, Z.S. – TERÉNNÍ PROGRAM

12. AKTUALIZACE WEBOVÝCH STRÁNEK MČ PRAHA 13
www.praha13.cz/zaridit-si/integrace-cizincu

11. PRACOVNÍ SKUPINA INTEGRACE CIZINCŮ V MČ PRAHA 13



THE MUNICIPAL DISTRICT OF PRAGUE 13 IS A LONG-TERM DESTINATION FOR MIGRANTS. SINCE 2010, WE HAVE BEEN IMPLEMENTING INTEGRATION ACTIVITIES AIMED AT MIGRANTS FROM THIRD COUNTRIES, THE EU AND THE WIDER PUBLIC, AND FROM 2022 ONWARDS ALSO FOR TEMPORARY PROTECTION HOLDERS FROM UKRAINE.

PROJECT DURATION: 1 JANUARY – 31 DECEMBER 2025

PROJECT ACTIVITIES:

1. ADDITIONAL CZECH LANGUAGE TUTORING IN KINDERGARTENS:

Čtyřlístek Kindergarten, Mezi Školami 2323/9 • Havaj Kindergarten, Mezi Školami 2482/21 • Rosnička Kindergarten, Běhounkova 2474/37 • Ovčí Hájek 2177/8 Kindergarten • Palouček Kindergarten, Husníkova 2075/18 • Sluníčko pod střechou University Kindergarten, Mohylová 1964 • U Stromu Kindergarten, Ovčí Hájek 2174/46

2. ADDITIONAL CZECH LANGUAGE TUTORING IN PRIMARY SCHOOLS:

Brdičkova University Primary School • Klausova Primary School • Mezi Školami University Primary School
Trávníčkova University Primary School

3. HOLIDAY CZECH LANGUAGE COURSE:

Mezi Školami University Primary School 18 – 29 August 2025 vaculikova@fzsmeziskolami.cz
Trávníčkova University Primary School 18 – 22 August 2025 bumbalkovah@seznam.cz

4. TOGETHER IN THE LIBRARY – Low-threshold Help with School Preparation in the Municipal Library (New School association): City Library in Lužiny Shopping Centre, Wednesday 3.30 – 5.30 pm

5. EDUCATIONAL PROGRAMME for Primary Schools (Divadelta, z.s.)

6. LEISURE ACTIVITIES OF THE CENTRE FOR CHILDREN AND YOUNG PEOPLE STODŮLKY
“Fly the World” event – October to December 2025 ([info at www.ddmstodulky.cz](http://www.ddmstodulky.cz))

7. LANGUAGE COURSES FOR ADULTS

(Centre for Integration of Foreigners)
Tuesday 9.30 – 11.00 am Czech for beginners course (A0/A1), on-line/Zoom.us
Tuesday 5.00 – 6.30 pm Intermediate Czech course (A1/A2), on-line/Zoom.us
Tuesday 5.00 – 7.15 pm Advanced Czech course (A2/B1), on-line/Zoom.us
August 2025 Czech summer mini course (A0/A1), on-line/Zoom.us

8. INTERCULTURAL CONVERSATIONAL MEETING (Integration Centre Prague)
City Library in Lužiny Shopping Centre, Thursday 5.30 – 7.00 pm (level A2/B1) • 6 March – 18 December 2025
More information and registration: praha13.projekty@icpraha.com

9. COMMUNITY WORK IN PRAGUE 13

Information about Prague 13 and services/events, accompanying, interpreting, etc. Community worker:
Olena Fedorychak tel.: +420 771 126 084 • Tetiana Sheptun tel.: +420 771 126 452 • E-mail address:
komunita.migrace@praha13.cz • FB profile: Міжкультурні Працівники and FB group: Українці в Празі 13

10. ORGANIZATION FOR AID TO REFUGEES – FIELD PROGRAMME

11. UPDATE TO THE PRAGUE 13 MUNICIPAL DISTRICT WEBSITE
www.praha13.cz/zaridit-si/integrace-cizincu

12. WORKING GROUP ON INTEGRATION OF FOREIGNERS IN THE MUNICIPAL DISTRICT OF PRAGUE 13



ГОРОДСКОЙ РАЙОН ПРАГА 13 В ТЕЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОГО ВРЕМЕНИ ЯВЛЯЕТСЯ МЕСТОМ, ГДЕ СТРЕМЯТСЯ ЖИТЬ МИГРАНТЫ. С 2010 ГОДА МЫ ПРОВОДИМ ИНТЕГРАЦИОННЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ДЛЯ МИГРАНТОВ ИЗ ТРЕТЬИХ СТРАН, СТРАН ЕС И ШИРОКОЙ ОБЩЕСТВЕННОСТИ, А С 2022 ГОДА — ТАКЖЕ ДЛЯ ОБЛАДАТЕЛЕЙ ВРЕМЕННОЙ ЗАЩИТЫ ИЗ УКРАИНЫ.

ДЛИТЕЛЬНОСТЬ ПРОЕКТА: 1 ЯНВАРЯ – 31 ДЕКАБРЯ 2025

МЕРОПРИЯТИЯ, ВХОДЯЩИЕ В ПРОЕКТ:

1. РЕПЕТИТОРСТВО ПО ЧЕШСКОМУ ЯЗЫКУ В ДЕТСКОМ САДУ:

Детский сад Чтыřлїstek, адрес: Mezi Školami 2323/9 • Детский сад Havaj, адрес: Mezi Školami 2482/21
Детский сад Rosnička, адрес: Běhounkova 2474/37 • Детский сад Ovčí Hájek, адрес: Ovčí Hájek 2177/8
Детский сад Palouček, адрес: Husníkova 2075/18 • Факультетский детский сад Sluníčko pod střechou, адрес: Mohylová 1964 • Детский сад U Stromu, адрес: Ovčí Hájek 2174/46

2. РЕПЕТИТОРСТВО ПО ЧЕШСКОМУ ЯЗЫКУ В НАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЕ:

Факультетская начальная школа Brdičkova • Факультетская начальная школа Klausova
Факультетская начальная школа Mezi Školami • Факультетская начальная школа Trávníčkova

3. КАНИКУЛЯРНЫЕ КУРСЫ ЧЕШСКОГО ЯЗЫКА:

Факультетская начальная школа Mezi Školami 18. 08. – 29. 08. 2025 vaculikova@fzsmeziskolami.cz
Факультетская начальная школа Травничкова 18. 08. – 22. 08. 2025 bumbalkovah@seznam.cz

4. ВМЕСТЕ В БИБЛИОТЕКЕ – доступная помощь в подготовке к школе в Городской библиотеке (Nová škola, o.p.s.): Городская библиотека в ТЦ Лужины, среда 15.30 – 17.30

5. ВОСПИТАТЕЛЬНО-ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА для начальной школы (Divadelta, z.s.)

6. ДОСУГОВЫЕ МЕРОПРИЯТИЯ ДОМА ДЕТЕЙ И ЮНОШЕСТВА СТОДУЛКИ Мероприятие «Полеты по всему миру» — с октября по декабрь 2025 года ([информация на сайте www.ddmstodulky.cz](http://www.ddmstodulky.cz))

7. ЯЗЫКОВЫЕ КУРСЫ ДЛЯ ВЗРОСЛЫХ (Центр интеграции иностранцев – Centrum pro integraci cizinců, o.p.s.)

вторник 9.30 – 11.00 Курсы чешского языка для начинающих (A0/A1), онлайн на Zoom.us
вторник 17.00 – 18.30 Курсы чешского языка для слегка продвинутых слушателей (A1/A2), онлайн на Zoom.us
вторник 17.00 – 19.15 Углубленный курс чешского языка (A2/B1), онлайн на Zoom.us
август 2025 Летние мини-курсы чешского языка (A0/A1), онлайн на Zoom.us

8. ВСТРЕЧИ ПО МЕЖКУЛЬТУРНОМУ ДИАЛОГУ (Интеграционный центр Праги — Integrační centrum Praha, o.p.s.), Городская библиотека в ТЦ Лужины, четверг 17.30 – 19.00 (уровень A2/B1) 6. 3. – 18. 12. 2025 Дополнительная информация и регистрация: praha13.projekty@icpraha.com

9. ОБЩЕСТВЕННАЯ РАБОТА НА ТЕРРИТОРИИ ПРАГИ 13

Информация о Праге 13 и услугах/мероприятиях, сопровождение, устный перевод и т.д.
Общественный работник: Елена Федорычак тел.: +420 771 126 084 • Татьяна Шептун тел.: +420 771 126 452 • e-mail: komunita.migrace@praha13.cz • Профиль в FB: Межкультурные работники и группа в FB: Украинцы в Праге 13

10. ОРГАНИЗАЦИЯ ПО ПОМОЩИ БЕЖЕНЦАМ – Organizace pro pomoc uprchlíkům, z.s. – программа работы на местах

11. ОБНОВЛЕНИЕ ВЕБ-САЙТА ГОРОДСКОГО РАЙОНА ПРАГА 13
www.praha13.cz/zaridit-si/integrace-cizincu

12. РАБОЧАЯ ГРУППА ИНТЕГРАЦИЯ ИНОСТРАНЦЕВ В ГОРОДСКОМ РАЙОНЕ ПРАГА 13

БОЛЬШЕ ИНФОРМАЦИИ ОБ ИНТЕГРАЦИИ ИНОСТРАНЦЕВ: Городской район Прага 13
Департамент социального обеспечения (2-й этаж, кабинеты номер 319 и 320),
Sluneční náměstí 2580/13, 158 00 Praha 5, тел.: 235 011 453, syrovyp@praha13.cz
тел.: 235 011 452, morcusj@praha13.cz
Проект «Общий адрес – Прага 13» в 2025 году финансируется Министерством внутренних дел Чешской Республики при софинансировании Управления Верховного комиссара ООН по делам беженцев (УВКБ ООН) в рамках «Системы заявок на расходы, осуществляемые в рамках муниципальных проектов по поддержке интеграции лиц, имеющих временную защиту, на местном уровне в 2025 году», а также городским районом Прага 13, столицей Прага и Центром интеграции иностранцев (Centrum pro integraci cizinců, o.p.s.).

VIČE O INTEGRACI CIZINCŮ: Městská část Praha 13, Odbor sociální péče (2. patro, číslo dveří 319 a 320), Sluneční náměstí 2580/13, 158 00 Praha 5, tel.: 235 011 453, syrovyp@praha13.cz, tel.: 235 011 452, morcusj@praha13.cz
Projekt „Společná adresa – Praha 13“ je v roce 2025 financovaný Ministerstvem vnitra ČR a spolufinancovaný z prostředků Úřadu Vysokého komisaře OSN pro uprchlíky (UNHCR) v rámci „Systému výzev na výdaje realizované v rámci projektů obcí na podporu integrace držitelů dočasné ochrany na lokální úrovni v roce 2025“ a městskou částí Praha 13, hl. m. Praha a Centrem pro integraci cizinců, o.p.s.

MORE ABOUT THE INTEGRATION OF FOREIGNERS: Prague 13 Municipal District
Social Care Department (2nd floor, offices nos. 319 and 320), Sluneční náměstí 2580/13,
158 00 Prague 5, tel.: 235 011 453, syrovyp@praha13.cz, tel.: 235 011 452, morcusj@praha13.cz
The project “Common Address – Prague 13” is funded by the Ministry of the Interior of the Czech Republic and co-financed by the Office of the United Nations High Commissioner for Refugees (UNHCR) under the “System of Calls for Expenditure Implemented in the Framework of Municipalities’ Projects to Support the Integration of Temporary Protection Holders at the Local Level in 2025” and by the Municipal District of Prague 13, Prague City and the Centre for Integration of Foreigners.